KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1439/2003

av den 12 augusti 2003

om ändring av förordning (EG) nr 896/2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 404/93 när det gäller importsystemet för bananer i gemenskapen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 404/93 av den 13 februari 1993 om den gemensamma organisationen av marknaden för bananer [1], senast ändrad genom förordning (EG) nr 2587/2001 [2], särskilt artikel 20 i denna, och

av följande skäl:

(1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 896/2001 [3] senast ändrad genom förordning (EG) nr 1303/2003 [4] fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EEG) nr 404/93 som skall tillämpas från och med den 1 juli 2001 för förvaltningen av de importtullkvoter som avses i artikel 18.1 i den senare förordningen.

(2) I artikel 4 i förordning (EG) nr 896/2001 anges särskilt metoden att fastställa referenskvantiteten för varje traditionell aktör inom ramen för tullkvoterna A/B och C på grundval av den genomsnittliga primärimport av bananer som denne genomfört under 1994, 1995 och 1996 och som beaktats vid förvaltningen av tullkvoterna för 1998.

(3) För att uppdatera uppgifterna och förenkla förvaltningen av systemet förefaller det vara lämpligt att för de tullkvoter A/B och C som öppnas för år 2004, och sedan för 2005, beräkna de traditionella aktörernas referenskvantitet i förhållande till utnyttjandet av de importlicenser som utfärdats till dem i enlighet med artikel 4.1 och 4.2 i förordning (EG) nr 896/2001 och/eller överlåtits till dem enligt artikel 20 i den förordningen under år 2002 respektive år 2003.

(4) Det åligger de behöriga nationella myndigheterna att genomföra de nödvändiga dokumentkontrollerna för att verifiera att det är den importör som innehar importlicensen som använder sig av den, eller den importör som licensen har överlåtits till i de fall där överlåtelse av licensen har ägt rum enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 896/2001 eller enligt de tillämpliga bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter [5], senast ändrad genom förordning (EG) nr 325/2003 [6].

(5) Den speciella situation bör beaktas som gäller för de traditionella aktörer som skulle komma att tilldelas en exceptionellt liten referenskvantitet för 2004 och/eller 2005 till följd av extrema villkor för deras verksamhet under referensåret, och det bör föreskrivas ett förfarande för att vidta de lämpliga åtgärder som skulle visa sig berättigade inom ramen för tullkvoterna A/B och C.

(6) Förordning (EG) nr 896/2001 bör således ändras.

(7) Det bör observeras att bestämmelserna för importsystemet inte kan skapa förvärvade rättigheter eller åberopas av aktörer som berättigade förväntningar.

(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för bananer.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 896/2001 ändras på följande sätt:

1) Artikel 3.1 skall ersättas med följande:

"1. *traditionell aktör*: en ekonomisk aktör, fysisk eller juridisk person, enskild aktör eller sammanslutning, som är etablerad i gemenskapen och som för egen räkning har köpt en minimikvantitet bananer med ursprung i tredjeland från producenterna, eller i förekommande fall själv har producerat dessa, och som därefter transporterat dem till gemenskapen samt salufört dem där under ett av de år som ingår i den referensperiod som används fram till och med den 31 december 2003.

Den transaktion som beskrivs i föregående stycke kallas nedan *primärimport*.

Den minsta kvantitet som avses i första stycket skall vara 250 ton eller, om saluföringen eller importen enbart avser bananer som inte är längre än tio centimeter, 20 ton."

[1] EGT L 47, 25.2.1993, s. 1.
[2] EGT L 345, 29.12.2001, s. 13.
[3] EGT L 126, 8.5.2001, s. 6.
[4] EUT L 185, 24.7.2003, s. 5.
[5] EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.
[6] EUT L 47, 21.2.2003, s. 21.

2) Artiklarna 4 och 5 skall ersättas med följande:

"Artikel 4

1. Referenskvantiteten för varje traditionell aktör A/B eller C skall fastställas, efter en skriftlig ansökan från aktören, på grundval av i vilken utsträckning denne utnyttjat de importlicenser som utfärdats till honom, eller som han använt sig av som en följd av en överlåtelse enligt artikel 20, med avseende på år 2002 för import som skall genomföras under 2004 respektive år 2003 för import som skall genomföras under 2005.

2. Varje traditionell aktör skall lämna in sin ansökan om en referenskvantitet till den behöriga nationella myndigheten senast den 15 september under året som föregår det år för vilket tullkvoten öppnas.

Ansökan skall innehålla uppgift om de kvantiteter bananer, för vilka den sökande har utnyttjat de importlicenser som utfärdats med avseende på det år som används för att fastställa referenskvantiteten enligt punkt 1. Den skall åtföljas av kopior av de importlicenser som har använts av den sökande traditionelle aktören.

3. Aktörer som är resultatet av sammanslagningar av traditionella aktörer, vilka var och en innehar importrättigheter med stöd av den här förordningen skall ha samma rättigheter som de ursprungliga aktörerna.

Artikel 5

1. De behöriga nationella myndigheterna skall utföra de kontroller som är nödvändiga för att fastställa de traditionella aktörernas referenskvantitet för vart och ett av de två åren 2004 och 2005. Kontrollen av utnyttjandet av importlicenserna skall utföras på grundval av kopior av de licenser som har utfärdats för och utnyttjats av den sökande aktören.

Om en licens har överlåtits enligt artikel 20 skall de behöriga nationella myndigheterna i de berörda medlemsstaterna utväxla de uppgifter som behövs.

2. De behöriga nationella myndigheterna skall senast den 15 oktober det år som föregår det år för vilket tullkvoten öppnas underrätta kommissionen om de totala referenskvantiteterna uppdelade på tullkvoterna A/B och C.

3. Med hänsyn till de uppgifter som lämnats enligt punkt 2 och på grundval av de tillgängliga kvantiteterna i A/B- och C-tullkvoterna skall kommissionen, vid behov, fastställa en justeringskoefficient som skall tillämpas på varje traditionell aktörs referenskvantitet.

4. De behöriga nationella myndigheterna skall senast den 15 november underrätta varje traditionell aktör om dennes referenskvantitet, vid behov anpassad genom tillämpning av den justeringskoefficient som skall fastställas enligt punkt 3.

5. I de fall där den referenskvantitet som har tilldelats aktören är exceptionellt liten som en följd av extrema villkor för aktörens verksamhet under referensåret får en ansökan om erkännande av extrema villkor lämnas in till kommissionen av den behöriga nationella myndigheten åtföljd av de stödjande dokument som behövs. Kommissionen skall vid behov vidta lämpliga åtgärder enligt artikel 20 i förordning (EG) nr 404/93 inom ramarna för kvantiteterna i tullkvoterna A/B och C.

6. De behöriga myndigheterna i varje medlemsstat förtecknas i bilagan. Denna förteckning här ändrats av kommissionen enligt de ändringar som medlemsstaterna har översänt."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 augusti 2003.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen